

Daytime Running LED Quintezz® DRL 108

(GB)

Features

- 8 pcs big power LED's
- Aluminium housing
- 90° beam angle
- Switchbox with automatic on/off Dim-function
- Low power consumption: ≤ 250 mA
- Long lifespan: up to 50000 hours
- Special optical lens for perfect lighting effect
- 100% Waterproof for exterior use: IP67

(FR)

Spécifications

- 8 pcs big power LED
- Boîtier en aluminium
- Angle de faisceau: 90°
- Commutateur avec fonction de réduction d'intensité marche/arrêt automatique
- Faible consommation d'énergie: ≤ 250 mA
- Longue durée de vie: jusqu'à 50000 heures
- Lentille optique spéciale pour un effet lumineux optimal
- 100% Étanches adaptées à un usage extérieur : IP67

(NL)

Specificaties

- 8 big power LEDs
- Aluminium behuizing
- Stralingshoek: 90°
- Switchbox met automatische aan/uit Dim-functie
- Laag energieverbruik: ≤ 250 mA
- Lange levensduur: tot 50000 uren
- Speciale optische lens voor perfect lichteffect
- 100% Waterdicht voor buitengebruik: IP67

(D)

Spezifikationen

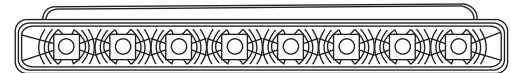
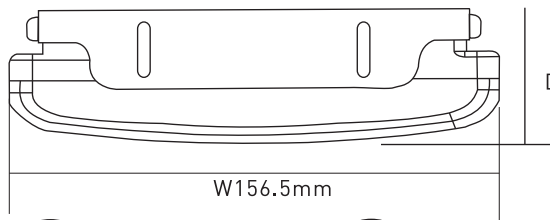
- 8 big power LED
- Aluminiumkasten
- Abstrahlwinkel: 90°
- Switchbox mit automatischer An/Aus Abblendfunktion
- Niedriger Stromverbrauch: ≤ 250 mA
- Lebensdauer von etwa 50000 Stunden
- Spezielle optische Linse für optimale Lichtbündelung
- 100% Wasserfest für Außenanwendungen: IP67

(E)

Spezifikationen

- 8 potentes y grandes LEDs
- Encapsulado en Aluminio
- Ángulo de emisión 90°
- Caja de conmutación con Dimmer automático
- Bajo consumo: ≤ 250mA
- Alta durabilidad: hasta 50.000 horas
- Lentes ópticas especiales para una perfecta iluminación
- 100% resistente al agua, para uso en exteriores: IP67

Voltage	Current	Power	Color	Lumen	Kelvin	Waterproof grade	Beam angle	Lifespan	Brightness declines
DC24-26V	≤250mA	≤7W	White	≤140Lm*2	6000-7000K	Ip67	90°	50000 Hours	2000 Hours 5%



(GB)

Installation notes

1. Read the manual carefully before making any installation. If there is any doubt, please contact your qualified auto electrician.
2. Make sure that the correct car fuse or fuses are removed and disconnect the car battery for complete safety (WARNING: if the car battery is disconnected it is possible that some management systems will be disabled).
3. Extra installation tools may be required for some cars.
4. The DRL lights must light in a 90° angle.

(FR)

Notices d'installation

1. Lisez attentivement le mode d'emploi avant de commencer l'installation. Si vous avez des doutes concernant l'installation, veuillez contacter votre électricien pour véhicules qualifié.
2. Veillez à ce que les fusibles corrects du véhicule soient enlevés et déconnectez la batterie du véhicule pour votre sécurité (ATTENTION: quand la batterie est déconnectée, il est possible que certains systèmes de contrôle sont désactivés).
3. Des outils d'installation supplémentaires peuvent être nécessaires pour certains véhicules.
4. Les lampes DRL doivent briller sous un angle de 90°.

(NL)

Opmerkingen bij de installatie

1. Lees de handleiding aandachtig voor de installatie. Bij enige twijfel, gelieve uw erkende auto-electricien te contacteren.
2. Zorg ervoor dat de juiste autozekering of -zekeringen verwijderd zijn en koppel de accu van de wagen los voor uw veiligheid (LET OP: wanneer de accu van de wagen losgekoppeld is, is het mogelijk dat sommige controlesystemen uitgeschakeld worden).
3. Voor sommige wagens zijn extra materialen voor de installatie vereist.
4. De DRL lampen moeten schijnen in een hoek van 90°.

(D)

Installationsanmerkungen

1. Lesen sie die Bedienungsanleitung bevor Installation. Falls Sie doch Zweifel haben, nehmen am besten Kontakt mit ihrer qualifizierter Werkstatt.
2. Stellen Sie sicher das die korrekte Sicherung(-en) entfernt sind und die Autobatterie völlig abgekoppelt ist für komplette Sicherheit (WARNUNG : wenn die Batterie abgekoppelt ist, ist es möglich das einige Steuerungssysteme abgeschaltet sind).
3. Extra Installationswerkzeuge könnten benötigt sein für einige Automodelle.
4. Die DRL Lichter müssen in einer 90° Winkel erleuchten.

(E)

Precauciones en la instalación:

1. Lea el manual cuidadosamente antes de iniciar la instalación. Si tiene cualquier duda contacte con su electricista del automóvil.
2. Asegúrese de desconectar el correspondiente fusible/s y desconecte la batería para una máxima seguridad (PRECAUCIÓN: si se desconecta la batería es posible que algunos sistemas de gobierno del vehículo queden desactivados).
3. En algunos vehículos puede que sea necesario utilizar herramientas específicas del vehículo.
4. Las luces DRL deben poder iluminar en un ángulo de 90°.

(GB)

General notes

1. Quintezz DRL lamps only shine 100% when the vehicle lights are off and the ignition is on.
2. Quintezz DRL lamps automatically dim 70% (switchbox) when the vehicle lights are switched on.
3. Quintezz DRL lamps are tested and approved according to regulation E/ECE-R87.

(FR)

Notices générales

1. Les lampes DRL Quintezz s'allument seulement 100% lorsque les feux du véhicule sont éteints et le contact du véhicule est mis.
2. L'intensité des lampes DRL Quintezz sera réduite 70% automatiquement [commutateur] quand les feux du véhicule sont allumés.
3. Les lampes DRL Quintezz sont conformes à la réglementation E/ECE-R87.

(NL)

Algemene opmerkingen

1. Quintezz DRL lampen schijnen enkel 100% wanneer de lampen van de wagen uitgeschakeld zijn en de ontsteking ingeschakeld is.
2. Quintezz DRL lampen worden automatisch 70% gedimd (switchbox) wanneer de lampen van de wagen aangeschakeld worden.
3. Quintezz DRL lampen zijn getest en goedgekeurd volgens de norm E/ECE-R87.

(D)

Genereller Information

1. Quintezz DRL Lampen brennen nur 100% wenn die Scheinwerfer ausgeschaltet sind und der Zündschlüssel angeschaltet ist.
2. Quintezz DRL Lampen schalten automatisch 70% ab (Switchbox) wenn die Fahrzeuglichter angeschaltet werden.
3. Quintezz DRL Lampen sind getestet und begutachtet laut Regulation E/ECE-R87.

(E)

Notas Generales

1. Los LED DRL solo deben iluminar cuando el vehículo tenga los faros apagados y el motor en marcha.
2. Los LED DRL se apagarán automáticamente al encender los faros del vehículo.
3. Los LED DRL están testeados y aprobados según la normativa reguladora E/ECE-R87

Daytime Running Quintezz® LED

DRL 108

GB

Installation

1. Select the ideal mounting position.
2. Remove the iron rack from the light, and fix it to the desired location using 1: the double sided 3M adhesive tape, clean the lamp AND the desired position with alcohol or 2: using the screws. Make sure that the lamp is mounted firmly and does not move or vibrate.
3. Connect the wiring terminals and fix the wires using the cable ties.
4. Connect the white wire (+) to the power source (KEY/IGNITION ON or ACC wire), connect the yellow wire (+) to the positive wire (+) of the Headlight, and connect the black wire (-) to the metal surface (ground) of the vehicle.
5. Turn on the ignition to confirm the function (Headlight ON, Day Light 70% OFF). If the light doesn't work, please check your wire connection again.
6. Check all the wires and make sure they will not get loose or make any connection to heated parts.

FR

Installation

1. Sélectionnez la position adéquate pour le montage.
2. Enlevez le support en fer de la lampe, et fixez-le sur la position sélectionnée en utilisant 1 : l'adhésif double-face 3M, la lampe et la location préférée doivent être nettoyé ou 2: en utilisant les vis. Veillez à ce que la lampe soit bien fixée et ne puisse pas bouger ou osciller.
3. Connectez les bornes de raccordement et fixez les fils en utilisant les attaches de câble.
4. Connectez le fil blanc (+) à la source d'alimentation (fil KEY ON ou ACC), connectez le fil jaune (+) au fil positif (+) du phare, et connectez le fil noir (-) à la surface en métal (terre) du véhicule.
5. Mettez le contact pour vérifier le fonctionnement (phare allumé, lampe DRL 70% éteinte). Si les lampes ne fonctionnent pas, contrôlez la connexion des câbles.
6. Contrôlez les câbles et veillez à ce qu'ils ne puissent pas se relâcher ou toucher des éléments chauds.

NL

Installatie

1. Selecteer de ideale plaats voor montage.
2. Verwijder het ijzeren frame van de lamp en bevestig het op de gewenste locatie met behulp van 1: de dubbelzijdige 3M tape, maak de lamp en de door u gekozen locatie schoon met alcohol of 2: met behulp van de schroeven. Zorg ervoor dat de lamp stevig gemonteerd is en niet beweegt of trilt.
3. Verbind de draadaansluitingen en bevestig de kabels met de kabelbinders.
4. Verbind de witte draad (+) met de stroombron (KEY/IGNITION ON of ACC draad), de gele draad (+) met de positieve draad (+) van de koplamp, en de zwarte draad (-) met het metalen oppervlak (massa) van de wagen.
5. Start de wagen om de werking te controleren (koplamp AAN, DRL lamp 70% UIT). Indien de lampen niet werken, dient u de bedrading opnieuw te controleren.
6. Controleer alle kabels en zorg ervoor dat ze niet kunnen loskomen of in contact komen met hete onderdelen.

D

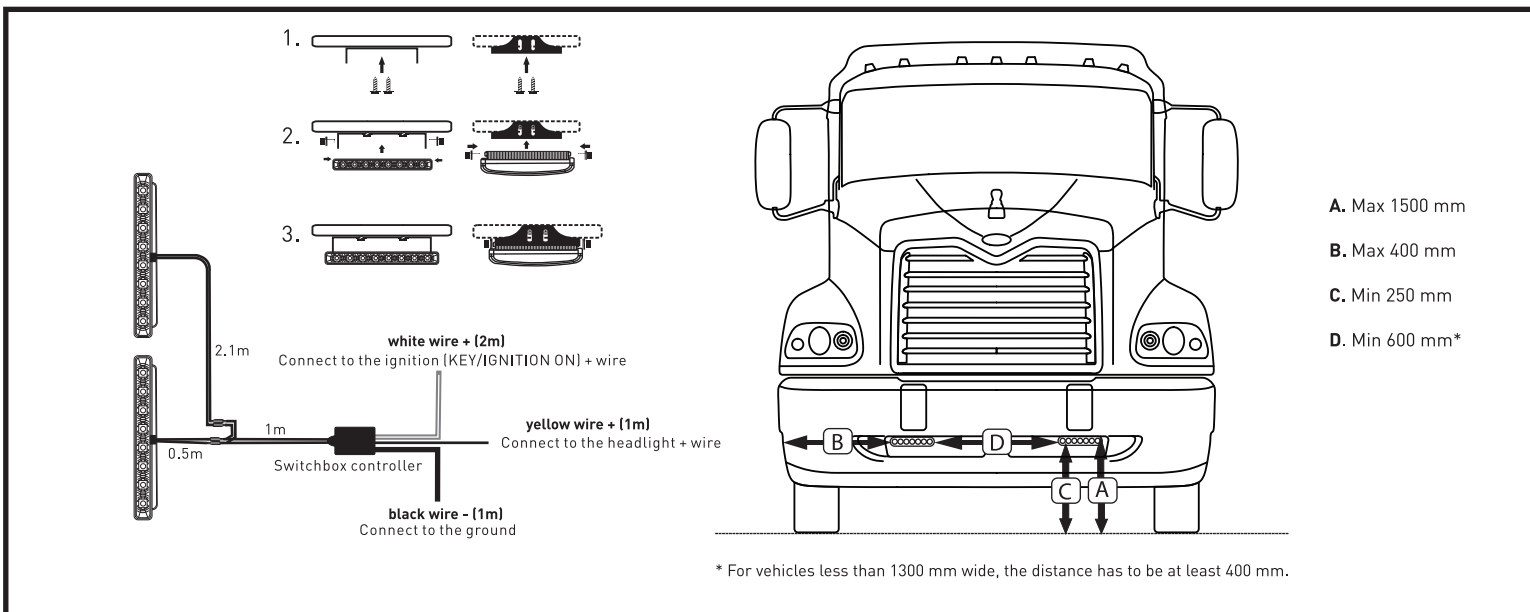
Installation

1. Wählen Sie die ideale Aufbauposition.
2. Entfernen Sie die eiserne Halterung von der Lampe, und fixiere es auf die gewünschte Stelle mit 1: den 3M doppelseitiges Klebeband, reinigen Sie die Lampe und die gewählte Stelle mit Alkohol oder mit 2: die beigelieferte Schrauben. Stellen Sie sicher das die Lampe fest fixiert ist und nicht bewegen oder vibrieren kann.
3. Verbinden Sie die Kabelklemmen und befestigen Sie die Kabel mit Kabelbinder.
4. Verbinden Sie der Weiße Draht (+) zur Stromquelle (Zünd/Schlüssel ON oder ACC Draht), verbinden Sie der Gelbe Draht (+) mit der Positiv Draht (+) des Scheinwerfers, und der Schwarze Draht (-) mit eine Metallfläche am Wagen (Erdleitung).
5. Anschalten zur Bestätigung der Funktionen (Scheinwerfer EIN, Tageslicht 70% AUS). Falls es nicht funktioniert, kontrollieren Sie die Kabelverbindungen noch mal.
6. Kontrollieren Sie alle Kabel auf Befestigungen oder eventueller Kontakt mit heißen Flächen oder Autoteile.

E

Instalación

1. Seleccione la posición ideal de montaje
2. Retire el soporte metálico de la unidad y fije el soporte en la ubicación deseada utilizando 1: el adhesivo de doble cara limpiando con alcohol la superficie deseada o 2: utilizando tornillos. Asegúrese de que la unidad LED queda fijada firmemente y no se mueve o desplaza.
3. Conecte los terminales y fije los cables utilizando las abrazaderas
4. Conecte el cable Blanco (+) a alimentación (Positivo Bajo Llave o ignición), conecte el cable amarillo (+) al terminal positivo del faro, y conecte el cable negro (-) a masa o chapa.
5. Encienda el sistema para confirmar (Luz de día en ausencia de iluminación en los faros y atenuación de los LED al encender los faros). Si la luz no funciona chequee los conexonados de nuevo.
6. Chequee todos los cables y asegúrese de que no quedan sueltos o en contacto con piezas calientes.



Power input to Quintezz DRL lights	Power input vehicle lights	Function of Quintezz DRL lights
None, 0V	OFF	OFF
None, 0V	ON	OFF
Yes, 24~26V	OFF	100% ON
Yes, 24~26V	ON	70% OFF